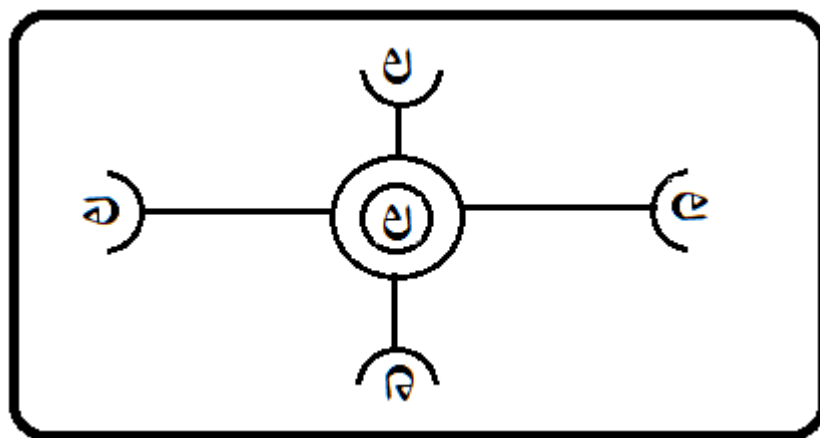


Vandân e pârsik

Harroftâr: Vâspuhr

1386 yazdgerdik

Afdom virâyeš: 1386



Drafš e Sara Pârsik

پسوندان

11. اَرِه :

کنجاره (فشرده کنجد)

12. اَز، اِچ : سَوِی؟،

تام ابزار : جواز، کناز (ابزار-ی برای کندن)

کنایک گواش : چغاز (دشنامگو از چُغ/غیدن)

اسم معنی/مصدر : دهاز (بانگ)

اسم ذات و جا و نسبت : کاز (زمین کنده برای چهارپایان)، پیچاز

اسم معنی یا گواشساز : گراز (شعله و گرمی همراه با رنج اندر تن

زائو)

آوا ی شعله بلند آتش

13. اَزِه :

14. اَز :

اسم ابزار : کناژ (ابزار کندن)

15. اَس :

جای : چراس (چرشگاه)

مصدری و اسم معنی : خرناس (از خرنیدن)، هناسه (از هنیدن = دم

کشیده)

گواشساز : چلاس (چسبان)

هَراش (قی)

16. اِس ؟ استان

17. آسا : چگونگی، همانندی، فرزانی

18. استان : جای

1. آ : اطلاق اشباع، پرسش و پاسخ، تفخیم و تعظیم، ندا، اسم

مصدر/معنی از گواش (پهنا)، دعا، تقویت و مبالغه و

تاکید (بزرگا، مردا)، شگفتی، اندوه و حسرت، به جای

تنوین

2. آب، آبه : خانه، ساختمان

سرداب، گورابه

3. اپریش : کنایک گواش

4. اِچ :

تلاج (از تلیدن به چمه بانگ و سدا)، تاراج

کنایساز : وراج

5. اِچ :

ارناچ

6. آچه :

7. آد : بریندش؟

داشاد

8. ار : کنایک گواش

کشتار، خریدار، نوشتار

9. ار = آل

خفتار (اندر کهن شب خواب؟)

10. - رَه : کیجره

19. اسه :

24. آگین ← گین

20. اشه :

25. آل :

21. آق = آک

اسم مصدر : خنجال (ناخن و خراش-ی که از ناخن پدید شود)

22. آک = آگ ؟ : بریندش : پوشاک

انگشتال (بیرگ و نوا، باریکه ترازو)

کنایک گواش: سوزاک، چالاک (از چالیدن)، چکاک (چکیدن،

کنایک : کشال (کشانده پای)، کوپال

شکافتن) گوهرسوراخن - انگور از هم شکافته

کنشناکیک : کشال (مجدوب)

کنشیک گواش: کاواک

هممانندی : چنگال، دنبال،

ورداناک (سیخ کباب)، فتراک، مفاک

26. آله : نسبت؟

اسم مصدر : شرناک (آوای پای از شرنیدن)، چراک (چرش)،

خاشاک (خاشیدن : خراش نازک و کم پدید کردن، خاش، خاشه)،

27. الی :

فژاک، روچاک (روچیدن، روزیدن) چراغ و چراغدان،

حرف نسبت : تباک، خاشاک، خباک (آغل)، ففاک، جفاک،

28. آل : هممانندی، بریندش

نماک

23. آک (اندر سانسکریت به چمگان کوچکی و

29. - کوک :

کنایی است): ابزار، آوا، کمی، کوتاهی، دلسوزی،

دوستی، تحقیر، توهین، کوچکی، چگونگی، کنایی، جای

30. که : بریندش

اسم مصدر: غلغلک،

پسله (نهانوار)

گواشساز: زردک،

31. ئی، لی :

نامساز: کندک

32. آم :

هممانندی : جولاهک، چنگلک، سگک

ظریفی، لطیفی : لحنک، سیم دندانک، بسدانک

چرام (چرشگاه)

33. - مَ : چرم، شخشم، کارم، فارم

جای : رَوَنگ

قابلیت : تزنک

ابزار : فُرنک، کدنگ، کلنگ

کنشناکیک و ابزار : آونگ

اسم ذات : آگنگ، آگنجه (آگندن)، کژاگنگ، کرنک (کارزار)،

سارنگ، فلرزنگ (پارچه - ای که غذای فلر را اندر آن پیچانند)

43. - َنگه :

34. - مُین :

35. - نَ : جای

چمن، دهن، روزن، هاون، آورنجن

36. نَیج - َنگ : جای

غوشفنج، راونج، بوشنج

نهنج

37. - نَجه :

44. آنی : بر بندش

45. آن : گواش، پدر فرزندی، مصدر، اداب و ریمان

بسیاری و پیوستگی: گلریزان

اسم معنی : توان (از تاویدن : تحمل کردن و غرامت دادن)، شخان (از

شخودن)

کنشناکیک : پیمان، کمان

کناییک جاور : خندان

بر بندش : پهلوان، پایان

بر بندش زمانیک و جاییک : بامدادان، گرگساران

46. آنج : گرگانچ

47. اندر :

مادراندر

48. آنه : چگونگی، فرزانی، همانندی، بر بندش

برزند، اتسند، اشفند، ززند، هرند

39. - نَد : کنایی، فرزانی، مصدری

40. - نَده : گواشساز، پیشه، دارندگی، کنایی، گزافنمایی

41. - نَک : دگنک

42. - نَگ : بر بندش، گواش کنشناکیک

نرنگ (از نریدن برابر با لاغ)، فَرَنگ (فرره)، باجنگ (باجه)

اسم معنی : دنگ، جرنک، ترنگ، غرنک، پشنگ، افشنگ،

خلنگ، تپنگ، فلنگ

گواشساز : آدرنگ، کارنگ، کنارنگ، لیلنگ (نیل)، ملنگ،

خوشنگ، جفنگ

49. - نه = ځان :

ريمن، دژن، خلن

60. بر : کنايک گواش

50. نين : نازنين

61. بُن : نامواژه ساز

51. ځو :

62. بند : نامواژه ساز

کشو، ولو

63. بيل : جای

52. آور : کنايک گواش

64. تا : هممانندی

53. آوند : دارنده، بر بندش، جای، گواش

65. تا : آمرغ

ورجاوند

66. توز : کنايک گواش

54. باد:

67. جار = زار : جای

55. بار : جای

رمجار، تجسنگار، کالجار (کال = شلتوک)

68. جان : جای

56. باره : شيفتگی، مصاحب، آزمندی، گراپندگی

آبدچنيجان، بارجان

جای : کوهباره

69. جند : جای

57. باز : کنايک گواش

خجند، بيرجند

58. بان : نگاهبانی، جای

70. جي (جیک = میانیک پارسیک): گواش

کوبان، اشگندبان، رغبان، فانوسبان

گوانجی (دلیر)، میانجی

59. بد، پد : سرچیک، گواش

71. جين : جای

آجین، دوجین، استرجین، رامجین، لالجین

72. چرده : رنگ، گواش

84. درد : گواش

73. چه : کوچکی

85. دیز، دیزه، دیس : همانندی

74. خان : جای

86. رام : جای

75. خانه : جای

87. ران : جای

76. خَن (سانسکریت: کَهفه (خفه) = غار، سوراخ):

جای

88. رَو : کنایک گواش

89. زار ← جار

77. خیز : فراوانی چیز-ی اندر جای-ی

90. زان : جای

78. خواه : کنایک گواش

زوزن (خراسان)، مامازن (ورامین)، رازان (اراک)

91. ژه : کوچکی

79. داد : (Englik -ity) چگونگی، اسم معنی

92. سا : همانندی، ساینده

80. دار : دارندگی

آسمانسا، فلکسا

93. سار = سر : همانندی، جای، جاور

81. دان : جای

94. ساره :

82. دان : داننده

95. ساز : کنایک گواش

83. دانی :

96. سان : هممانندی، جای، چگونگی	109. غاله : کوچکی
97. سام : نامساز	110. غن : جای
	خشوفغن، راغن، میغن
98. سان : ← استان	111. غنج : آغشتگی
99. ستان : ← استان	112. غند : جای
100. سر : جای	113. فام : گواشساز
101. سرا : جای	114. فر : شکوه
102. سیر : جای : بسیاری	115. فش : هممانندی، فرزامی
103. سیری :	116. کار :
104. سیل : ← سیر	117. کاره :
105. - ش : بر بندش	118. کان : جای
پوپش، چربش	
106. شار : گواشساز، نامساز، ریختن	119. کت، کث : جای، شهر
107. - شت : مصدری	120. کک، گک :
رامشت، کنشت	
108. شن : جای	121. کده : جای

122.	کند: جای	
123.	خواکند= خوفند	133.
123.	که : کوچکنی	گرد (میانیک پارسیک کَرت) : جای
124.	کی : جاور، وضع، دارنده، جا	134.
125.	گار : پیشه، کنایی، مبالغه	گری : اندر کنسولگری = کنسولگاه
	اسم مصدر : آزرگار (از آختن)	135.
	مجموعه : روزگار	گن : گواشساز، دارندگی
126.	گاله : کوچکی	136.
127.	گان : شمارهٔ پخشیک، جای، بر بندش،	گون : گواشساز، چگونگی، همانندی، رنگ
	گواشساز، فرزامی،	137.
	زمان : بهمنگان، آبریزگان	گونه : گواشساز، رنگ
	اندر پایان نامواژه : درمگان (بهای درم)	138.
	مجموعه : ناوگان	گی : حاصل مصدری
128.	گانه : گواشساز، شمار، بر بندش، دوبارگی	139.
129.	گانی : بر بندش، گواشساز	گین : گواشساز، جاور، دارندگی
130.	گاه : جای	140.
131.	گر : کناییک	گینه :
132.	گرا : کناییک	141.
		لا : شمار
		142.
		لاخ (از لوک به چمه ی گروه) : جای
		143.
		لان : جای
		144.
		لم : جای

145.	لو :	158.	و u : کوچکی
146.	لی :	159.	و u : دارندگی، کنایی، بسیاری، گزافنمایی
147.	مار : نامواژه ساز،	160.	و u : بر بندش
اسم مصدر : خشکامار، کشتامار		پتو (پت = موی بز و پشم)	
148.	مان : همناندی، جای، بر بندش	161.	وا (اندر سانسکریت کنا): پیشه، نگاهبانی، کنایی
149.	مد : جای	162.	وا : جای
اخلمد، فریومد		حسنوا، گیلوا، لیلوا، ماروا، مندوا	
150.	مند : دارندگی، گوشاساز	163.	واده : بر بندش
151.	مه : جای	164.	وار (اندر سانسکریت پال (دارندگی)) :
میمه، ویمه، اذرمه		گواشساز، دارندگی، ابزار	
152.	نا : نامواژه ساز	هممانندی : شاهوار، گوشوار	
153.	نا : جای	تقویت : بزرگوار	
بدیانا، چرنا، دنا، کرنا		اندازه : بدستوار، نامه وار	
154.	ناک : جاور، دارندگی، بر بندش، گواشساز	165.	وار :
155.	نما : نامواژه ساز	جای : سبزوار، کجوار	
156.	نه :	166.	واره : همناندی
157.	نی :	167.	واری :
		168.	وارینه : لیاقت

169. وال (والا از سانسکریت *pâla*):
نگاهبانی
170. وام : همناندی
171. وان (سانسکریت *وت* ؟): همناندی،
نگاهبانی
- پلوان، سترون
172. وان : جای
173. وانه : گواشساز
174. ور : گواشساز، پیشه، جاور، دارندگی، کنایی
؟، نگاهبانی، بر بندش، کنشناکیک ؟
175. ور : جای
قهقور، کنگور، مازور
176. وش : چگونگی، همناندی
177. وک *uk* : دارندگی، همناندی
178. ول *ul* : بر بندش
179. ولو :
180. وله، له *ula* : بر بندش، نامواژه ساز
181. ون *un* : همناندی، کنایی
- کنشناکیک : تافتون، آمون (پراز آمودن : آماده کردن)
مصدری : آزمون
182. ون : همناندی
183. وند : گواشساز، دارندگی
همناندی : خداوند، پولادوند
بر بندش : بیرانوند، اگوند، کولیوند
184. وند : جای،
الوند، باوند
185. ونک *unak* :
186. ونه *una* :
گردونه، چسونه، ریغونه، نمونه
187. وین : کوچکی
188. وین : جای
اوین، دوین، زووین
189. — ه : ابزار : کناواژه، اسم مصدر (مرکب)،
گواش کنشناکیک، کنشناک، اسم و وصفی و عاطفی،
تحقیر و تعظیم و تصغیر و توهین، جای، دارایی و
خداوندی، همناندی، گواشساز از نامواژه، بر بندشیک
گواش، گواش و برواژه ساز، بسیاری، شناسواژه، بر بندش
190. ویه *uya* :
191. هان : جای
شیهان، اردهن، زرهان
192. ی : آرزو و حسرت، استمرار، اسم مصدر،
اسم معنیساز، اندازه، تاکید و تایید، تحییب، تحقیر،

204. یله ila : بزرگی، شگفتی، بسیاری، گواشیک، پیشه، رابطه،

هممانندی، سامه، کناییک، کنشیک، قید زمان، قیدیک،

205. ین : لیاقت، گزافنمایی، بر بندش، ناشناده، یگانگی

193. یاد : نامساز

جای : اسفراین، قاین، ناین

206. ین، ینه : گواش

194. یار : گواش، دارندگی، نگاهبانی، همراهی

207. ینی ini :

195. یان :

208. یو : گواشساز

196. یچه، یجه : کوچکی

نامساز : کالیو، خدیو

209. یون : هممانندی

197. ید id : نامساز

همایون

198. یز : گواش، بر بندش

199. یزک izak :

200. یزه : گواش، کوچکی

201. یشه : لویشه

202. یک : بر بندش

203. یل : نامواژه ساز

شیویل (از هم گسسته از شیویدن = شیفتن)

پیشوندان

11. اتار : دیگریک، ناهممانند

12. اکی : برواژه ساز

13. آلا : سرخ، پشت گلی، مانند

14. ام : نامواژه ساز

15. آن :

برون آمده از، نامواژه ساز : اندوه، انبوه

16. آن : پاد

17. انا anâ, anu : همراه، پیش

18. اندر

19. انیا :

20. اُ ava : پایین

21. اوپا : کمتر، زیر

22. بَ، بَ :

گواشساز : بهوش

23. بَ، بَ :

برواژه ساز : بزودی

1. آ=آ :

آفگانه ؟

2. آ : سلب، نفی

3. آ : نایی

4. ابر :

5. آپَ apa : دور

6. ارد :

7. اُروا، ورا، ورو : فرا، بالایک، بیشتر از اندازه

8. اف، اپ (abi : ba suy e, dur

(kardan, barham, varin, nazdik

افروختن، افسوس

9. اپا، افی : رسته، جدا، آزاد

10. اپی : رو، برون، افزون، بر

24. با : به جای آن از -مند بهره وری شود

38. پتی pati : به پیش آمدن

25. باز، باج، واژ : وارونگی

39. پر par, para, pira (prâ : bâstân

pârsik = hamrâh bordan)

26. باز : دوبارگی

پرداختن

40. پر : بسیاری

27. بازپس

41. پرا parâ : همراه بردن، برکنار

28. بر :

پراکندن

گواشساز : بردوام، برکنار

42. پری :

29. بر = ابر

43. پژ (pârsik bâstân) paiti, pateya

(ba, ba suy e)

30. بُل : بسیاری

پژمردن

31. بی : نایی

44. پس : سپس، پشت

32. بَ upa :

پگاه

45. پوروا، پوریا : پیش، نخستین

33. بن : جای، نگاهبانی

46. پی :

بیخ، بنلاد، بنوره

پیکار، بیمود

34. پا = پاد

47. پیش (patiša)

35. پاد : وارونگی

48. پیرا : پیرامون

36. پار : پیشین

49. پیرار :

37. پال، پان : همه

50. ترا : از جای-ی به دیگر جای، از جاور-ی به دیگر

جاور، از راه

51. خ، ه : خوبی

52. خر (پیشوندواره) : بزرگ

53. دژ، دش : بدی

54. دی (di ,) hyâs, bâstân hendik

miyânik pârsik : dik, sânskrit :

atita = zamân e godarda ba di

(degargun šoda ast

دیروز

55. رو = روی (پیشوندواره)

56. شاد (پیشوندواره)

57. شاه (پیشوندواره) : گزافنمایی، بزرگی

58. فا = وا : به

59. فر : پیش، بسیار

60. فرا () : frâ, sânskrit : avestâik

prâk : به ، به سوی، اندر

61. فراز : بالا، پیش

62. فراهم (پیشوندواره)

63. فرو = فرود :

64. گاو (پیشوندواره) : یزرگی

65. مت : پس، پشت، دیگر، فرا

66. میس، مُس mis :

67. نا :

68. نی :

69. نیتِ subter :

70. وا = باز، واژ : چمه دیگر

دراز، به سوی : والمیدن

71. واژ : وارونه

72. ور : بر، به

73. ها (گیلیک) : باز، به، وا

74. حال، هر:

75. هم: